



COOPERACION  
IBEROAMERICANA  
**Iberarchivos - Programa ADAI**  
Apoyo al Desarrollo de Archivos Iberoamericanos



***Catastro, catalogación y conservación preventiva de los  
archivos parroquiales de la Diócesis de Santa Cruz de  
Triana, entre los años 1680-1800 (I ETAPA)***

**Proyecto nº 2014/011 CH**

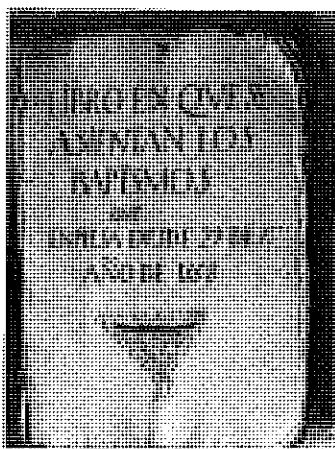
***INFORME FINAL***

Septiembre de 2016

# ***Catastro, catalogación y conservación preventiva de los archivos parroquiales de la Diócesis de Santa Cruz de Triana, entre los años 1680-1800 (I ETAPA)***

**Proyecto n° 2014/011 CH**

## ***Informe técnico***



En carta del 13 de julio 2015 se nos anuncia la aprobación del proyecto con el requerimiento de una nueva formulación que se ajuste a un aporte de € 8.000, la que fue enviada el 31 de agosto siguiente. El traspaso del aporte llegó a nuestra cuenta el 12 de enero de 2016 dando inicio al programa por el periodo de 8 meses.

### **Propósito**

Como objetivo a largo plazo, nos propusimos realizar un plan de acción que lleve a optimizar las condiciones de preservación de los archivos en las 66 parroquias de la diócesis de Rancagua. Al recibir la aprobación de este proyecto pusimos en marcha ese plan al intervenir en las 12 parroquias fundadas hasta el año 1.800, para mejorar las habilidades de conservación preventiva de las personas a cargo de sus archivos, hacer un registro de esos archivos y verificar las condiciones en que se mantienen a fin de proponer mejoras de conservación.

### **Antecedentes**

Junto a los conquistadores llegaron a la actual América misioneros que difundían la fe católica y que, en general, pertenecían a congregaciones religiosas. Al asignarse los territorios conquistados lo hacían como “merced de tierras” (institución jurídica en la Corona de Castilla de la época aplicada en América) que incluían una “encomienda de indios” (derecho concedido por merced real). Quien recibía esa merced tenía dos tareas: hacer producir la tierra y hacerse cargo de los indígenas que la poblaban para disponer de mano de obra y cristianizarlos.

El avance misionero fue generando “doctrinas”, territorios a cargo de un cura doctrinero, asentadas en “pueblos de indios” reconocidos por los españoles, en la segunda mitad del siglo XVI con fundamento en la Real Cédula de 1545 y reconocidos como la organización administrativa básica en los territorios conquistados. Fueron la base de las parroquias que van surgiendo a medida que se consolida una comunidad cristiana constituida tanto por indígenas como por españoles.

Santiago, fundado en 1541, fue base militar para continuar la conquista en los territorios hacia el sur, a través de la cordillera de la Costa donde se van estableciendo congregaciones religiosas las que instalan conventos que les sirven de base para sus misiones; y también a través del valle central. Las dos primeras parroquias en el actual territorio de esta diócesis fueron Rancagua, en el valle central, fundada en 1578 y Litueche en 1585, al norte de la cordillera de la costa.

El primer Sínodo chileno, en 1626, establece la norma de llevar libros “bien encuadernados” en todas las doctrinas y parroquias, pero se empieza a cumplir parcialmente varios años más tarde. A medida que se estabilizan las parroquias, sucesivos obispos de Santiago visitaron la zona y fueron exigiendo el cumplimiento de esta norma. Tres libros sirven de registro de los sucesos fundamentales relacionados con la vida y la familia: de bautismos, de matrimonios y de defunciones. Serán, hasta 1884, la única fuente de registro existente. Recién ese año el Gobierno dicta la Ley sobre Registro Civil que se hace cargo de esta tarea. Además, están los libros de Confirmaciones y “de fábrica” (bitácora parroquial).

Aunque se reconociera el valor y la importancia de esos libros, no siempre fue posible conservarlos. Terremotos, incendios y malas condiciones de conservación atentaron contra su preservación provocando vacíos importantes especialmente en los primeros decenios.

### **Líneas de acción**

Tres fueron los principales desafíos asumidos ante las condiciones encontradas en estos archivos: fomentar una mayor conciencia responsable del valor de su preservación; instalar mejores condiciones para su almacenamiento y protección; y dotar de mejores habilidades a quienes los tienen a su cargo. Cada uno de estos desafíos se constituyó en una línea de acción del programa.

## **1. Fase preparatoria (octubre 2015 a enero 2016)**

Una vez conocida la aceptación del proyecto, se constituyó el equipo del Programa integrado por:

- Roberto Urbina, Coordinador del Proyecto
- Carmen del Río, profesora. Responsable del desarrollo del proyecto.
- Patricia Chaura, coordinadora diocesana de archivos parroquiales.
- Marisa Gea, restauradora.
- Francisco Mora, restaurador.
- Patricio Díaz, investigador en archivos.
- Andrés Urbina, comunicador audiovisual.

Por su año de fundación las 12 parroquias seleccionadas para esta fase, fueron:

	<b>Ciudad</b>	<b>Parroquia</b>	<b>Fundación</b>
1.	Rancagua	El Sagrario (Catedral)	1578
2.	Litueche	Nuestra Señora del Rosario	1585

3.	Peumo	Inmaculada Concepción	1662
4.	Chimbarongo	San José	1669
5.	Santa Cruz	La Santa Cruz	1710
6.	Pichidegua	Nuestra Señora del Rosario	1767
7.	Nancagua	Nuestra Señora de la Merced	1770
8.	San Fernando	San Fernando Rey	1774
9.	Ciruelos	San Andrés	1778
10.	Guacarhue	Nuestra Señora del Rosario	1778
11.	Paredones	Nuestra Señora de las Nieves	1778
12.	Rengo	Santa Ana	1792

El coordinador del proyecto entregó, a cada uno de estos 12 párrocos, información sobre el proyecto, sus objetivos, sus destinatarios y sus condiciones de realización. Les explicó que los destinatarios son los párrocos y las secretarías parroquiales, siendo exigencia que estas últimas participen en los talleres y realicen las actividades previstas. Para facilitar su trabajo y asegurarles apoyo complementario se pidió a todas las parroquias invitar a otra persona, voluntaria, a participar en el programa dispuesta a dedicar algunas horas a la semana para colaborar en esta actividad, junto a la secretaria. Se les ofreció indicaciones del perfil deseado de los/las voluntarios/as.

La coordinación del programa asistió también a reuniones de los Decanatos donde se ubican estas parroquias a fin de informar allí a todos los párrocos explicando que esta es la primera fase de un programa que podría continuar con otras parroquias en el futuro. En esa oportunidad se abordó el valor patrimonial de estos archivos parroquiales y la responsabilidad en su preservación, destacando algunas situaciones ejemplares como la disposición de un depósito apropiado, los requerimientos técnicos de su conservación y la conveniencia de su centralización en un archivo diocesano. En el intercambio de opiniones que tuvo lugar se enfatizó contenidos que ayudarán a la toma de conciencia del valor e importancia de estos archivos y de la responsabilidad de su preservación.

Se pudo verificar en todas las parroquias que, en este período, existen al menos libros de registro de bautismos, matrimonios, confirmaciones y defunciones. En unas pocas se conservan además libros "de fábrica" y de informaciones matrimoniales. Factores externos (terremotos, incendios, traslados de sede parroquial) y otros internos (poco cuidado de sus encargados) han conspirado con su preservación provocando vacíos en la continuidad histórica de sus registros.

En octubre de 2015 se reunió a todas/os las/os participantes en dos sedes para facilitarles su acceso: las ciudades de Santa Cruz y de Rancagua. Participaron todas las secretarías y 9 voluntarios. En esta reunión se informó sobre el programa, se verificó los datos sobre cada parroquia y se acordó las condiciones para la realización de los talleres. Allí se expresó la conveniencia de realizar los talleres en estas mismas dos sedes, con trabajo durante todo el día y con actividades que continuarán en cada parroquia, siendo apoyadas en visitas de integrantes del equipo del programa.



Este desfase mostró la movilidad de algunas parroquias, su permanencia y desaparición transitoria en otras, lo que genera confusiones asumidas y mantenidas como datos históricos. Al primer informe sobre la parroquia de Santa Cruz, se solicitó otro que cubriera una mayor cobertura de parroquias y geográfica. Los informes recibidos del investigador fueron muy bien acogidos por los párrocos y facilitaron algunos ajustes en la información disponible. Esos informes fueron reunidos por él mismo autor en un único relato para su edición en un texto producido en el contexto de este programa como aporte al sustento histórico de las actuales parroquias, que fue distribuido a las 66 parroquias, todos los organismos eclesiales de la diócesis y otras instituciones relacionadas con el tema. También expuso esos antecedentes en los tres talleres destacando la valoración de los archivos existentes y su servicio como fuente de información.

El equipo programó los contenidos a desarrollar en los talleres y visitas a las parroquias. Se definió estos temas:

- Marco conceptual: bienes culturales; patrimonio y responsabilidad; conservación, conservación preventiva, restauración; diversas materialidades.
- Antecedentes históricos del desarrollo de las parroquias y el rol de sus archivos.
- Los documentos: tipos de soporte; evolución y tipos de papel; la tinta, tipos y efectos; la encuadernación.
- Daños en los documentos: deterioros intrínsecos y extrínsecos; agentes de deterioro, humedad y temperatura; plagas; factores contaminantes.
- El almacenamiento: condiciones del depósito, formas de mantenimiento.
- Confección de cajas de guarda.
- Intervención preventiva en los documentos: limpieza, deshumidificar.
- Catalogación y registro: confección de la ficha de registro.

## 2. Ejecución del programa

Las parroquias y personas participantes fueron:

	Ciudad	Parroquia	Participantes	
			Secretaria	Voluntario/a
1.	Rancagua	El Sagrario	Ana Liberona	Jorge Echaurren
2.	Litueche	Nuestra Señora del Rosario	Pilar Lisboa	Gaby Acuña
3.	Peumo	Inmaculada Concepción	María Paz Correa	Juan Delgado
4.	Chimbarongo	San José	María Elena Maulén	Agustín Álvarez
5.	Pichidegua	Nuestra Señora del Rosario	Sandra Lisboa	Aurora Pérez
6.	Nancagua	Nuestra Señora de la Merced	Isabel Pérez	Eloisa Martínez
7.	Sn Fernando	San Fernando Rey	Gloria Urzúa	Eugenia Carvajal
8.	Ciruelos	San Andrés	Ma. Cristina Chacón	Beatriz Catalán
9.	Guacarhue	Nuestra Señora del Rosario	Rosa Villanueva	Carmen Castro
10.	Paredones	Nuestra Señora de las Nieves	Angélica Castro	Berta Quinteros
11.	Rengo	Santa Ana	Lucía Mardones	América Lizama
12.	El Olivar	Nuestra Señora del Carmen	Joanna Donoso	

El programa se desarrolló en tres líneas de acción, simultáneas y complementarias, dirigidas a:

- i. fomentar una mayor conciencia responsable del valor de estos archivos;
- ii. instalar mejores condiciones para su almacenamiento y protección; y
- iii. dotar de mejores habilidades a quienes los tienen a su cargo.

**i. Fomentar una mayor conciencia responsable del valor de estos archivos**

La participación de representantes del equipo en reuniones de todos los párrocos, en los decanatos, primero, y en la reunión mensual de programación, fueron ocasiones importantes para reforzar los conceptos de prevención y conservación de los archivos parroquiales, especialmente al exponerles ejemplos del estado de deterioro detectado en algunos casos. Fueron oportunidades para presentar herramientas que facilitan esas tareas (lápiz para test de pH, deshumidificadores) y para describir actividades que ayudarían a la preservación. Como estas personas son quienes tienen la responsabilidad y toman las decisiones de estos archivos, ellos han sido destinatarios prioritarios de las actividades dirigidas a fomentar la responsabilidad y conciencia del valor de estos archivos.

Como apoyo a esas intervenciones y difusión más amplia de sus mismos contenidos, se incluyó dos artículos en revista "Rumbos", órgano oficial de la Iglesia de Rancagua que se distribuye a todas las parroquias, organizaciones pastorales y organismos eclesiales (colegios, movimientos, congregaciones religiosas, corporaciones y fundaciones, etc.). Uno de esos artículos se refirió a la existencia de estos archivos, su valor y estado de conservación; elementos que atentan contra su preservación y significado patrimonial que tienen con la responsabilidad consecuente para quienes los tienen a su cargo. El segundo informó sobre los talleres realizados ofreciendo algunos de sus contenidos como forma de difundir conceptos que ayuden a la conservación preventiva de estos archivos.

**ii. Instalar mejores condiciones para su almacenamiento y protección**

En las visitas a las 12 parroquias participantes en el programa se pudo conocer los depósitos de los archivos, identificar sus condiciones y dialogar con el párroco y las secretarías respecto a medidas necesarias para optimizarlos. En general, el resultado de estas acciones fue positivo ya que fueron excepción los depósitos inadecuados o que requieren fuerte intervención. En los casos que esto ocurrió se implementaron de inmediato las medidas necesarias para iniciar un proceso de recuperación y mejoramiento. En particular, a la parroquia de El Sagrario (Catedral) se indicó la aplicación de varias medidas para reducir su humedad (arreglos para dotar de ventilación y se le entregó un deshumidificador) y para iniciar una intervención en los libros a fin de limpiarlos de hongos y mejorar su preservación en varios de ellos.

También se instruyó con indicaciones sobre los estantes en los depósitos agregando la conveniencia de usar cajas, lo que sería tema del segundo taller.

A todas las secretarías parroquiales se les entregó un lápiz tester de pH como herramienta para el proceso de interfoliar algunos libros que muestran mayor presencia de humedad, para verificar la calidad del papel a utilizar en los libros y en su almacenamiento. De este modo ya se ha podido apreciar notorios avances en la calidad de la preservación de estos

libros por las medidas adoptadas por las secretarías para el almacenamiento de los libros, su manipulación y las condiciones del depósito en que se encuentran.

### **iii. Dotar de mejores habilidades a quienes los tienen a su cargo**

En enero de 2016 se envió a los 12 párrocos participantes del Programa, a sus secretarías y a los voluntarios colaboradores la Convocatoria oficial con las fechas para los dos talleres dirigidos a las secretarías parroquiales indicando que en el período entre talleres se visitarán todas las parroquias y, además, un taller de cierre en agosto, a realizarse en Rancagua. Además, se les reiteró el valor y la importancia de estos archivos y de su cuidado a fin de asegurar su adecuada preservación como bienes patrimoniales, de la cual son responsables quienes los tienen a su cargo.

La parroquia San Andrés de Ciruelos actualmente no tiene párroco y es atendida desde la parroquia de Pichilemu por lo que fue ésta la parroquia que se integró a este programa ya que esos libros parroquiales están a su cargo.

Debido a las grandes distancias en el territorio de la diócesis los talleres se realizaron en dos sedes:

- Rancagua, asistieron las parroquias de Pichidegua, Peumo, Guacarhue, El Sagrario, Rengo y El Olivar.
- Santa Cruz, asistieron las parroquias de Litueche, Ciruelos (Pichilemu), San Fernando, Nancagua, Chimbarongo y Paredones.

Las 23 personas indicadas en la nómina al inicio de este apartado participaron en los dos talleres realizados en ambas sedes con dos meses de distancia; en el período entre ambos talleres recibieron visita de integrantes del equipo. También concurrieron al taller de cierre realizado en el Museo Regional en Rancagua.

### **Los talleres**

Se realizaron desde las 10 a las 17 horas:

- En las salas de la Catedral de Rancagua el 16 de marzo y en las salas de la parroquia de Santa Cruz el 23 del mismo mes;
- En las salas de la Catedral de Rancagua, el 12 de mayo y en las salas de la parroquia de Santa Cruz, el 27 de mayo.

En el primero se desarrollaron los siguientes temas:

- Marco conceptual: bienes culturales; patrimonio y responsabilidad; conservación, conservación preventiva, restauración; diversas materialidades.
- Antecedentes fundacionales de las primeras parroquias.
- Los documentos: tipos de soporte; evolución y tipos de papel; la tinta, tipos y efectos; la encuadernación.
- Daños en los documentos: deterioros intrínsecos y extrínsecos; agentes de deterioro, humedad y temperatura; plagas; factores contaminantes.
- El almacenamiento: condiciones del depósito, formas de mantenimiento.



- Almuerzo y descanso
- Taller: identificación de diversos tipos de papel, tinta y encuadernación; y práctica de limpieza de libros.
- Resumen, conclusiones, proyección y cierre del taller

Los contenidos del segundo taller fueron:

- Evolución de las parroquias
- Evaluación de contenidos del taller anterior: identificar en libros antiguos:
  - Encuadernación
  - Tipo de papel y tinta
  - Estado del libro: hojas, faltantes, hongos, etc.
 Cada grupo resume su evaluación y presenta al plenario el trabajo
- Tema: "Control ambiental y embalaje en archivos"
- Almuerzo y descanso
- Taller: confección de cajas y formas de protección de la humedad
- Resumen, conclusiones, proyección y cierre del taller

Se entregó a todas las 12 secretarías un lápiz para testear el pH y se les enseñó su uso y aplicación. Además, se explicó el uso del deshumidificador y se informó que el programa dispone de tres deshumidificadores para uso de las parroquias que lo requieran.

### **Visitas a parroquias**

En el período entre ambos talleres los integrantes del equipo visitaron todas las 12 parroquias para conocer y diagnosticar las condiciones del depósito y almacenamiento de los archivos, el estado de sus libros, completar la ficha de registro y apoyar la aplicación del aprendizaje de las dos personas que participaron en los talleres. En esa ocasión se aprovechó también de fortalecer la conciencia del valor e importancia de estos archivos en las secretarías y sus colaboradores, incitándoles a adoptar medidas de preservación que aseguren el traspaso hereditario de estos libros, en buenas condiciones, a las próximas generaciones. Sólo en una parroquia (El Sagrario, de Rancagua) se encontró un depósito inadecuado, con exceso de humedad y sin ventilación; por ello, con el párroco, se buscó la forma de mejorarlo y mientras realiza las reparaciones necesarias se le entregó un deshumidificador. El programa adquirió tres deshumidificadores, además del asignado a la parroquia de El Sagrario, otro fue asignado por tres meses a dos parroquias que los necesitaban.

### **Taller de cierre**

Tuvo lugar en el Museo Regional de Rancagua el martes 26 de julio. Su objetivo era generar un hito final de esta etapa del programa, evaluar participativamente lo realizado y proyectar la continuación de estas parroquias en un segundo nivel.

Se inició con una visita guiada a las dependencias del Museo, en especial a su depósito y archivos documental y fotográfico. Contó con la participación de la señora Patricia Huenuqueo, del Archivo Nacional (Santiago) quien expuso la labor de ese Archivo describiendo el significado y metodología de su organización, la que fue muy bien apreciada

por la pertinencia de sus ejemplos, los conceptos presentados y la valoración de este patrimonio. El taller incluyó una evaluación hecha por los participantes de los contenidos aplicados durante todo el programa, las dificultades encontradas y los nuevos requerimientos que surgen. También expuso Patricio Díaz una síntesis de su investigación entregando información sobre el origen de las 12 parroquias participantes en el programa. Se volvió a distribuir a todos los participantes los textos entregados en los talleres y visitas, en un único documento que les sirva de apoyo para su aplicación y, además, un ejemplar del libro "Diócesis de Rancagua (1541-1800). Desarrollo histórico de sus parroquias". Este libro fue además distribuido en tres ejemplares a cada una de las 66 parroquias de la diócesis y a otros organismos eclesiales, días después.

### **Otras actividades**

La información obtenida en la fase preparatoria mostró algunas deficiencias en la manipulación de estos archivos por parte de sus encargadas lo que, en algunos casos, ocurre con frecuencia por demanda de investigadores o familias que acuden en busca de información o documentación. Esta manipulación inadecuada está siendo mejorada con la capacitación recibida en este programa, sin embargo persiste el temor por la preservación de estos libros.

El equipo del programa inició gestiones para cambiar el soporte en el que estén los archivos a disposición de las secretarías, permitiendo almacenar los originales en condiciones apropiadas. Estas gestiones se desarrollaron durante todo el período del programa y quedaron próximas a su conclusión exitosa: disponer de esos archivos en formato digital para uso de las parroquias y traslado de los originales a un archivo central diocesano.

## **3. Principales logros y resultados**

En cada taller los participantes evaluaron sus contenidos, metodología y presentación; en el taller de cierre lo hicieron respecto de todo el programa. Por su parte, el equipo también realizó evaluaciones de seguimiento y una final después del taller de cierre. A estas evaluaciones se puede sumar las apreciaciones recibidas de varios párrocos involucrados en el programa, del Obispo diocesano y de otras personas que han conocido su desarrollo.

Podemos decir que, en general, la apreciación es muy positiva porque el programa se realizó y con sus actividades puso el tema de la conservación en el clero y en los católicos más activos en la mayoría de las parroquias, entregó herramientas y técnicas facilitando así mejorar el estado de algunos libros, tuvo buena acogida en todas las parroquias siendo en unas mejor el apoyo del párroco, y posicionó el tema del patrimonio y el valor de su conservación y restauración en la diócesis.

- a. Como aspectos **positivos** en su realización se han señalado:
  - ✓ Ha quedado instalado el tema de la conservación preventiva de los archivos parroquiales y el del patrimonio cultural de la Iglesia
  - ✓ Reconocimiento y toma de conciencia de las secretarías al valor de la conservación que las involucra en este tema.

- ✓ Integración de otra persona, como voluntario, para colaborar en las actividades de conservación preventiva en 11 de las 12 parroquias participantes.
  - ✓ Nociones básicas de técnicas de conservación preventiva en secretarías y voluntarios colaboradores.
  - ✓ Conocimiento más documentado y sistematizado de la historia de las parroquias
  - ✓ Revisión y diagnóstico de los lugares de acopio y almacenamiento, con intervención en el único caso que presentó deficiencias y apoyo a los que lo requerían.
  - ✓ Identificación de los libros existentes hasta el 1.800 y conocimiento de su estado actual, expresado en un registro.
  - ✓ Generó conciencia de la conservación más allá de los archivos en párrocos y clero de la diócesis.
  - ✓ La difusión en el boletín diocesano “Rumbos” de sus actividades incentivó la conciencia sobre el valor de estos archivos y puso el tema en debates.
  - ✓ Ha sido más de lo esperado.
- b. Como **aportes** del programa a la iglesia diocesana
- ✓ Instaló el tema de la conservación en las comunidades, clero y agentes.
  - ✓ Disponer de un catastro parcial con los libros que hay hasta 1.800 en estas parroquias.
  - ✓ Interesar en conservación del patrimonio al clero y comunidades.
  - ✓ Irradió sus contenidos más allá de estas parroquias y de este tema
  - ✓ El libro con la historia de las parroquias ha sido clarificador y motivador.
  - ✓ En 12 parroquias han quedado con capacitación básica la secretaria y un ayudante, para atender la conservación preventiva.
  - ✓ Se han indicado las condiciones apropiadas para las bóvedas de almacenamiento de libros en todas las parroquias.
  - ✓ Ha habido difusión a las comunidades sea por comentarios desde las oficinas parroquiales o por el boletín diocesano “Rumbos”.
  - ✓ Este programa se hizo cargo de los problemas y necesidades de estas parroquias proyectándolos a la diócesis con sus soluciones.
  - ✓ Abrió paso a la Comisión de Bienes Culturales y a instalar el tema de la conservación y restauración en la diócesis.
- c. Como **debilidades** o limitaciones en su realización:
- ✓ Una parroquia no tuvo ayudante para la secretaria parroquial.
  - ✓ Débil acogida de algunos pocos párrocos.
  - ✓ Las grandes distancias en que están algunas parroquias dificultan visitarlas y la participación de sus secretarías en actividades comunes.
  - ✓ Las secretarías de parroquias que tienen, además, cementerios tienen más limitaciones de tiempo para participar y realizar sus actividades.

Finalmente, consideramos un gran aporte su continuidad.

Rancagua, agosto de 2016.